

Zeitschrift: Fachblatt für schweizerisches Heim- und Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

Herausgeber: Verein für Schweizerisches Heim- und Anstaltswesen

Band: 36 (1965)

Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

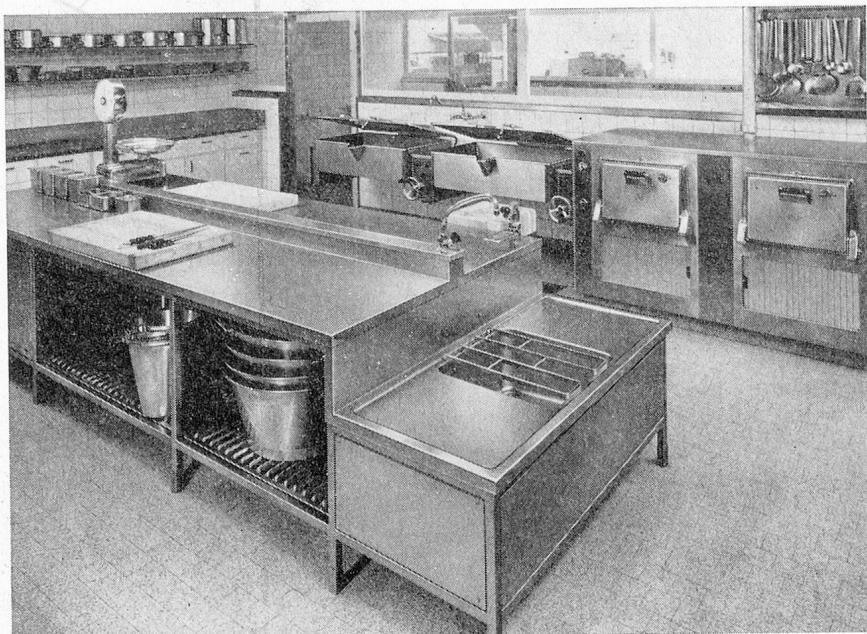
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**ALLES
AUS
EINER
HAND**

**ELCALOR
plant
fabriziert
montiert
...für Sie...**



Komplette **Grosskücheneinrichtungen** umfassend: Elektrische Grossküchenapparate sowie Chromnickelstahl-Ausrüstungen, wie Plongen, Arbeitstische, Schubladenstücke, Geschirr- und Gemüsewaschanlagen inkl. die erforderlichen Küchenmaschinen.

Vorzüglich organisierter Kundendienst mit Servicestellen in: Basel, Bern, Zürich, Winterthur, St. Gallen, Lausanne, Luzern, Saxon, Lugano.



Elcalor AG 5001 Aarau

Fabrik für elektrothermische Apparate

Büros in Basel, Bern, Zürich, Lausanne, St. Gallen, Lugano



bequem dosieren

Jeder Tropfen
KRESSI GASTRO Essig

enthält all die Gewürze und Salze, die in eine aromatische Salatsauce gehören. Deshalb wird mit Kressi Gastro der Salat fein. Jedesmal. Zuverlässig. Nichts muss beigegeben werden außer Öl.

Kressi Gastro gibt dem Koch Sicherheit: Der Salat (seine Visitenkarte!) wird jedesmal gleich aromatisch.

Kressi Gastro im handlichen 20-Liter-Kanister aus durchsichtigem Plastik.
Fr. —.90 pro Liter, Kanister-Depot Fr. 20.— (mit 20 Silva-Punkten)

Kressi Gastro ein A. Sutter Produkt

A. Sutter AG 9542 Münchwilen Telefon 073 60704

SCHLARAFFIA



In klinischer und ärztlicher Praxis seit Jahrzehnten bewährt und stets auf dem Stand der neuesten Entwicklung: Schlaraffia-Spitalmatratzen in umfassenden Varianten.

Schlaraaffiawerk AG Basel

Der Patient soll gesund und das Personal entlastet werden. Diese beiden Forderungen waren bei der Konstruktion unserer Spitalmöbel wegleitend

BASLER
EISENMÖBELFABRIK AG.
SISSACH
Tel. (061) ...

Metzger

... nimm doch **RELAVIT**

- das Geschirrwaschmittel für Automaten

Van Baerle + Cie AG Münchenstein



Senden Sie 1 Gratismuster RELAVIT
- das Geschirrwaschmittel für Automaten



Adresse:

einsenden an: Van Baerle + Cie AG Münchenstein/Basel



En plus il est hygiénique le matelas **Dunlopillo**

Le choix d'un matelas est très important pour le repos et le confort.

- ✿ Dunlopillo — mousse de latex — est souple, confortable, il ne perd jamais sa forme — inutile de le retourner, économie de travail.
- ✿ Dunlopillo est remarquable par sa légèreté et sa résistance.
- ✿ Dunlopillo: chaleur confortable en hiver et frais en été.
- ✿ Enfin, Dunlopillo est aseptique par sa nature même, il ne laisse accès ni à la poussière ni même aux mites — il est poreux et l'air circule sans cesse à travers les alvéoles.

D 14/65

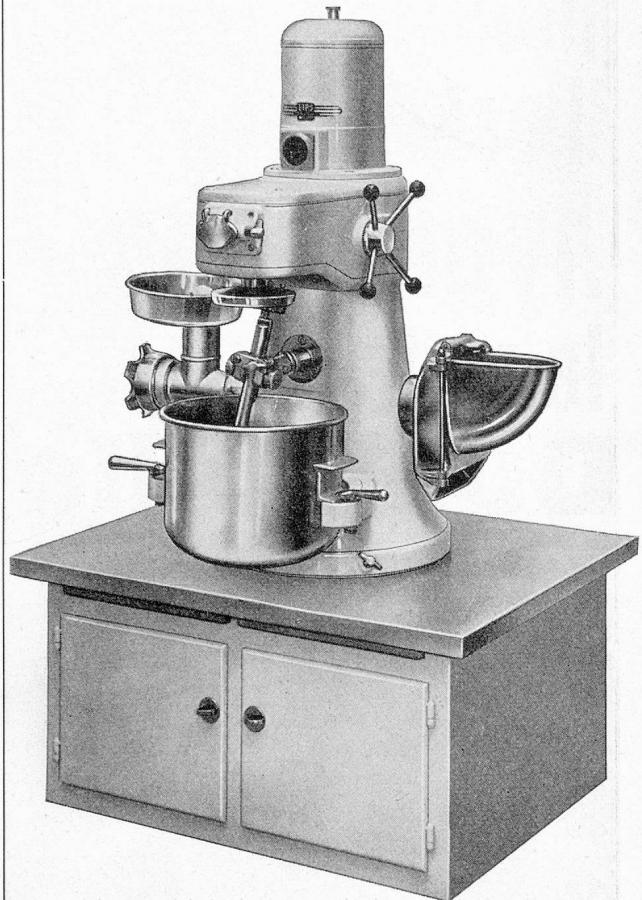


Dunlopillo

Zurich un produit Dunlop Genève

Lips

Küchenmaschinen für jeden Betrieb (Anstalten, Heime usw.)



Combirex-Maschine, drehbar

Viele tausend beste Referenzen

Unverbindliche Beratung und Verkauf durch unsere Fabrik und unsere Vertreter

H. Bay

Aarau

064 / 2 33 58

V. Lukas

Zürich

051 / 33 22 05

W. Leutwyler

Lausanne

021 / 26 47 86

Maschinenfabrik

J. LIPS URDORF ZH

Telefon (051) 98 75 08

Gegründet 1880



Butterzarte, fadenlose Bohnen

und Höchsterträge erzielen Sie mit unseren Spezialzüchtungen:

Buschbohne Fabula, fabelhaft in Qualität und Ertrag dunkelgrüne, schlanke Hülse, feinste Qualität zum Tiefgefrieren

Buschbohne Robusta, sehr gesunde Pflanze und enorm reichtragend, ausgiebige, lange, frischgrüne Hülsen, Saatgut **saatfertig gebeizt**

Buschbohne Walo, dunkelgrüne, fleischige Hülse von feinem Aroma, das im Tiefgefrieren erhalten bleibt

Stangenbohne Juli Altörfer's fadenlose, früh und in jedem Stadium absolut fadenlos

Stangenbohne Rheinprinzessin, allerfrüheste, sehr lange runde Hülsen, welche einen hohen Ertrag ergeben

Stangenbohne Schmalz Meuch, schwarz gesprückelt, die beliebte Landsorte von herrlichem Geschmack



ALTÖRFER SAMEN AG, 8047 ZÜRICH

Tel. (051) 52 22 22

Postfach

An die Vorsteher von Heimen und Anstalten

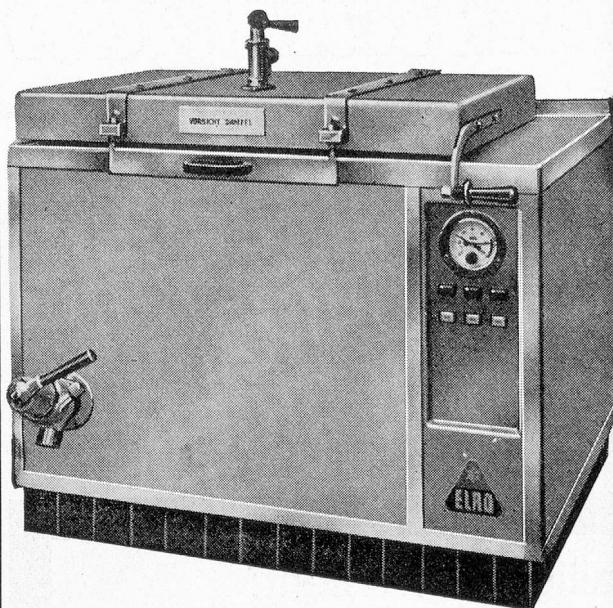
Verlangen Sie bei Personalmangel die vom VSA herausgegebenen

Zeugnisse

per Stück 25 Rappen

Zu beziehen bei der
Buchdruckerei A. Stutz & Co.
8820 Wädenswil

**Was alle Küchenfachleute über den
ELRO-Kochapparat wissen sollten!**



**Die eminent wichtigen Vorteile der
SUPER-H-10-Heizung sind:**

- Kochgut brennt nicht mehr an
- Kein Verbrennen der Heizelemente durch Trockengang
- Anziehen, Dünsten und Fertigkochen im gleichen Gerät
- Lästiger Kalk setzt nicht mehr an
- Schnelle Reinigung
- Verblüffend wenig Stromverbrauch
- Schnellstes Reagieren beim Aufheizen
- Vielseitige Anwendungsmöglichkeiten im gleichen Apparat
- Wesentlich längere Lebensdauer.

Die ELRO-Kochmethode hat seit über 20 Jahren bei unserer Kundschaft nur Begeisterung, Lob und Freude am System gefunden.

Prospekt und Beratung durch den Fabrikanten oder unsere Werkvertreter



**Robert Mauch
ELRO-WERKE AG
Bremgarten AG
Tel. 057 71777**

**Zur Abwechslung
am Freitag:**



**mit einer Tasse
herrlichen Milchkaffees
aus**

INCAROM

Vollständiger Extrakt aus 27% Bohnenkaffee und 23% Cichorie (Franck Aroma), mit 50% Kohlenhydraten

Thöni + Franck AG Basel



** Günstige
Sparpackungen
für Grossverbraucher*
*** Garantiert
Original-Markenartikel-
Qualität!**

Aus unserem reichhaltigen Sortiment:

VIM

das meistverkaufte Putzpulver



GK 69

Profitieren durch Kombinieren

Bei gleichzeitiger Bestellung mehrerer Produkte profitieren Sie von unseren vorteilhaften Staffelpreisen (verlangen Sie bitte unsere Preisliste). Alle unsere Produkte sind von bester Qualität. Unser reichhaltiges Sortiment besteht aus:

Waschmittel: VIA, RADION, SUNIL, SUMETTA komplett

Reinigungsmittel: VIM, FLUPP

Abwaschmittel: LUX-flüssig, SOLO Pulver

Seifen: SUNLIGHT-Seife, SUNLIGHT-Handseife, Schmierseife

Ferner: SUBLIM-Bleichmittel, COMFORT-Gewebe-Veredler

Verlangen Sie bei Ihrem Grossisten ausdrücklich diese Qualitäts-Produkte.

SUNLIGHT AG 4600 Olten, Abt. Grosskonsumenten, Tel. 062 / 5 97 20